



GROUPE SERPONE

Syndic autorisé en **insolvabilité**
Licensed **Insolvency** Trustee

Siège Social : 6452 Jean-Talon Est, St-Léonard (Qc) H1S 1M8
Téléphone (514) 355-6553 - Télécopieur (514) 355-8423
reception@groupe-serpone.com www.groupe-serpone.com

PREUVE DE RÉCLAMATION - Formulaire 31

(articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)
Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

Créancier : _____

Adresse : _____

Dans l'affaire de la faillite (ou de la proposition de _____ (nom du débiteur) de _____ (ville et province) et de la réclamation de _____, créancier.

Je, _____ (nom du créancier ou du représentant du créancier), de _____ (ville et province), certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier du débiteur susnommé (ou je suis _____ [préciser le poste ou la fonction] de _____ (nom du créancier ou de son représentant).

2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.

3. Le débiteur était, à la date de la faillite (ou à la date de la mise sous séquestre ou, s'il s'agit d'une proposition, à la date du dépôt de l'avis d'intention ou, à défaut de la proposition), soit le _____, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de _____ \$ comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le débiteur a droit. (L'état de compte ou l'affidavit annexé doit faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)

4. (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)

<input type="checkbox"/> A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$ (autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi) En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du débiteur à titre de garantie et : (Cochez ce qui s'applique) <input type="checkbox"/> pour le montant de _____ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire. <input type="checkbox"/> pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi. (Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire)	<input type="checkbox"/> B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE _____ \$ J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après : (Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant)
<input type="checkbox"/> C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$ En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs du débiteur à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à _____ \$, et dont les détails sont mentionnés ci-après : (Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie)	<input type="checkbox"/> D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE _____ \$ J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de _____ \$ (Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison)
<input type="checkbox"/> E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE _____ \$ <input type="checkbox"/> J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de _____ \$ <input type="checkbox"/> J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de _____ \$	<input type="checkbox"/> F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE _____ \$ <input type="checkbox"/> J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de _____ \$ <input type="checkbox"/> J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de _____ \$
<input type="checkbox"/> G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE _____ \$ (À compléter lorsque la proposition vise une transaction quant à la réclamation contre les administrateurs) J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après : (Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant)	<input type="checkbox"/> H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE _____ \$ J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après : (Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant)

Voir verso

5. Au meilleur de ma connaissance, je suis lié (ou le créancier susnommé est lié) (ou je ne suis pas lié ou le créancier susnommé n'est pas lié) au débiteur selon l'article 4 de la Loi, et j'ai (ou le créancier susnommé a) (ou je n'ai pas ou le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le débiteur.
6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus du débiteur, les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et le débiteur sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie au paragraphe 2(1) de la Loi : (Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)

(Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)

- Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.
- Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.

Daté le _____, à _____.

Signature du témoin

Signature du créancier

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur : _____

Adresse électronique : _____

REMARQUE :

Si un affidavit est joint à la présente formule, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

Lorsqu'une copie du présent avis est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, tel que prescrit au formulaire 1.1, doivent être indiqués à la fin du document.

AVERTISSEMENT :

Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie.

La paragraphie 201 (1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

PROCURATION GÉNÉRALE

Alinéas 51(1) (e) et 66.15 (3) (b) et paragraphe 102 (2) de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Dans l'affaire de la faillite (ou de la proposition) de _____ failli (ou personne insolvable ou débiteur consommateur).
Je, _____ (nom du créancier), de _____ (ville ou village), créancier dans l'affaire susdite, par la présente nomme _____, mon fondé de pouvoir général dans l'affaire susdite, sauf en ce qui concerne le recouvrement de dividendes, avec (ou sans) le pouvoir de nommer un autre fondé de pouvoir pour le remplacer.

Daté à _____, ce _____ jour de _____, 20__

Créancier

Par : _____
Nom et titre du signataire autorisé

Témoin



PROOF OF CLAIM – Form 31

(Sections 50.1, 81.5, 81.6, Subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2), 128(1), and Paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)
All notices or correspondence regarding this claim must be forwarded to the following address:

Creditor: _____

Address: _____

In the matter of the bankruptcy (or the proposal, or the receivership) of _____ (name of debtor) of _____ (city and province) and the claim of _____, creditor.

I, _____ (name of creditor or representative of the creditor), of _____ (city and province), do hereby certify:

1. That I am a creditor of the above-named debtor (or that I am _____ (state position or title) of _____ (name of creditor or representative of the creditor).
2. That I have knowledge of all the circumstances connected with the claim referred to below.
3. That the debtor was, at the date of bankruptcy (or, in the date of the receivership, or in the case of a proposal, the date of the notice of intention or of the proposal, if no notice of intention was filed), namely the ____ day of _____, 20____, and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ _____, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A", after deducting any counterclaims to which the debtor is entitled. (The attached statement of account or affidavit must specify the vouchers or other evidence in support of the claim)
4. (Check and complete appropriate category)

<input type="checkbox"/> A. UNSECURED CLAIM OF \$ _____ <i>(other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act)</i> That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor as security and <input type="checkbox"/> Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to priority under section 136 of the Act. <input type="checkbox"/> Regarding the amount of \$ _____, I do not claim a right to a priority. <i>(Set out on an attached sheet details to support priority claim)</i>	<input type="checkbox"/> B. CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$ _____ That I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the Act particulars of which are as follows : <i>(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based)</i>
<input type="checkbox"/> C. SECURED CLAIM OF \$ _____ That in respect of this debt, I hold assets of the debtor valued at \$ _____ as security, particulars of which are as follows : <i>(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)</i>	<input type="checkbox"/> D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OR AQUACULTURIST OF \$ _____ That I hereby make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ _____ <i>(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts.)</i>
<input type="checkbox"/> E. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$ _____ <input type="checkbox"/> That I hereby make a claim under subsection 81.3(8) of the Act, in the amount of \$ _____, <input type="checkbox"/> That I hereby make a claim under subsection 81.4(8) of the Act, in the amount of \$ _____,	<input type="checkbox"/> F. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$ _____ <input type="checkbox"/> That I hereby make a claim under subsection 81.5 of the Act, in the amount of \$ _____, <input type="checkbox"/> That I hereby make a claim under subsection 81.6 of the Act, in the amount of \$ _____,
<input type="checkbox"/> G. CLAIM AGAINST DIRECTOR \$ _____ <i>(To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)</i> That I hereby make a claim under subsection 50(13) of the Act, particulars of which are as follows: <i>(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)</i>	<input type="checkbox"/> H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM \$ _____ That I hereby make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act, particulars of which are as follows: <i>(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)</i>

5. That, to the best of my knowledge, I am (or the above-named creditor is) (or am not or is not) related to the debtor within the meaning of section 4 of the Act, and have (or has) (or have not or has not) dealt with the debtor in a non-arm's-length manner.
6. That the following are the payments that I have received from, the credits that I have allowed to, and the transfers at undervalue within the meaning of subsection 2(1) of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor within the three months (or, if the creditor and the debtor are related within the meaning of section 4 of the Act or were not dealing with each other at arm's length, within the 12 months) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of subsection 2(1) of the Act: (Provide details of payments, credits and transfers at undervalue.)

(Applicable only in case of the bankruptcy of an individual)

- I request that a copy of the report filed by the trustee regarding the bankrupt's application for discharge pursuant to subsection 170(1) of the Act be sent to the above address.
- Whenever the trustee reviews the financial situation of a bankrupt to redetermine whether or not the bankrupt is required to make payments under section 68 of the Act, I request to be informed, pursuant to paragraph 68(4) of the Act, of the new fixed amount or of the fact that there is no longer surplus income.

Dated at _____, this _____ day of _____, 20____

Witness

Creditor

Phone Number: _____

Fax Number : _____

Email Address : _____

NOTE :

If an affidavit or solemn declaration is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.

If a copy of this Form is sent electronically by means such as email, the name and contact information of the sender, prescribed in Form 1.1 must be added at the end of the document.

WARNING :

A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in a proof of security, by the secured creditor.

Subsection 201(1) of the Act provides severe penalties for making any false claim, proof, declaration or statement of account.

GENERAL PROXY

(Paragraphs 51(1) (e) and 66.15 (3) (b) and subsection 102 (2))

In the matter of the bankruptcy (or proposal or consumer proposal) of _____ a bankrupt (or an insolvent or consumer debtor). I, _____ (name of creditor), of _____ (name of city, town or village), a creditor in the above matter, hereby appoint _____, of _____, to be my (or our) general proxy in the above matter except as to the receipt of dividends, with (or without) power to appoint another general proxy in his or her place.

Dated at _____, this _____ day of _____, 20____

Name of Creditor

Signature and title of signing officer

Witness